

La Gestion Individuelle au Service de l'Innovation Technique dans un Bassin Caféier du Mexique

R. G. PASQUIS¹, B. SALLÉE²

¹DSA/CIRAD, Projet SARH/CIRAD, Apartado postal # 391, 91000 Xalapa (Ver), Mexique

²IRCC/CIRAD, Projet SARH/CIRAD, Apartado postal # 391, 91000 Xalapa (Ver), Mexique

SUMMARY

The agricultural modernization that suggests the political framework of structural adjustments carried out by Mexican Government is an essential challenge for “ejidales” small farms. The professionalization of the agricultural sector is the main stake of it. In this context the Integrated Development project of the fringes of the Xalapa-Coatepec Coffee Areas (DIMAC) has the increasing productivity of farming systems as objective, thanks to technical-economic innovations. Technological choices made by both technicians and peasants are based on the better knowledge of cropping systems and of whole enterprise. As follows we present the method and instruments used for decision making as part of the agricultural administration activities as well as some results that demonstrate financial difficulties of small coffee farms like major limitant factors for traditional cropping systems. The irregularity brought out by good and bad coffee cycles alternance is accentuated by the restricted funds that dont permit the buying of necessary inputs. The anti-risk strategies used by peasants, are based on a very varied range of agricultural and not Pluriactivity combinations and on the production means increased efficiency. However this short term management is not sufficient and only a policy of timely and individualized credits is able to solve this situation.

RÉSUMÉ

La modernisation du secteur agricole qui est proposée dans le cadre de la politique d'ajustements structurels menée par le gouvernement mexicain lance un défi essentiel aux petites exploitations agricoles “ejidales”. La professionnalisation de l'agriculture en est l'enjeu principal. Dans ce contexte, le projet de Développement Intégré des Marges de l'Aire Caféière de Xalapa-Coatepec (DIMAC) a pour objectif essentiel d'augmenter la productivité des systèmes de production grâce à une série d'innovations technico-économiques. Les choix technologiques que réalisent ensemble techniciens et paysans se basent sur une meilleure connaissance du fonctionnement des systèmes de culture et de l'entreprise en général. Nous présentons ici la méthode et les outils utilisés pour ces prises de décisions dans le cadre de l'activité du conseil de gestion ainsi que quelques résultats qui mettent bien en évidence les difficultés financières des petites exploitations caféières comme facteur limitant essentiel à l'intensification des systèmes en place. L'irrégularité provoquée par l'alternance entre bons et mauvais cycles de café est accentuée par la faiblesse de la trésorerie qui ne permet pas d'acheter les intrants nécessaires. Les stratégies paysannes anti-risques mises en place reposent sur une gamme très variée de combinaisons de pluriactivités agricoles ou non et sur l'augmentation de la productivité des moyens de production. Cependant cette gestion de court terme n'est pas suffisante et seule une politique de crédits opportuns et individualisés pourra permettre le déblocage de cette situation.

RESUMEN

La modernización del sector agropecuario, propuesta en el marco de la política de ajustes estructurales realizada por el gobierno mexicano representa un desafío esencial para las pequeñas unidades ejidales de producción agropecuaria. El desarrollo empresarial del sector representa el reto principal. En este contexto, el proyecto de Desarrollo Integral de los Márgenes del Area Cafetalera de Xalapa-Coatepec (DIMAC) tiene como objetivo principal aumentar la productividad de los sistemas de producción gracias a una serie de innovaciones técnico-económicas. Las elecciones tecnológicas que conjuntamente realizan técnicos y campesinos, se fundamentan en el conocimiento cabal del funcionamiento de los sistemas de cultivo y de la empresa en general. A continuación se presentan el método y las herramientas para dichas tomas de decisión dentro de las actividades de administración agropecuaria así como algunos resultados que ponen en evidencia las dificultades financieras de las pequeñas explotaciones cafetaleras, como limitación esencial a la intensificación de los sistemas existentes. La irregularidad provocada por la alternancia entre buenos y malos ciclos de café esta acentuada por el limitado flujo de efectivo que no permite la adquisición de insumos necesarios. Las estrategias anti-riesgos establecidas por los campesinos se basan en una serie muy diversa de combinaciones de pluriactividades agropecuarias o no y sobre el aumento de la eficacia en los medios de producción. Sin embargo este manejo de corto plazo no es suficiente y solamente una política de crédito oportuno e individualizado podría permitir alguna solución.